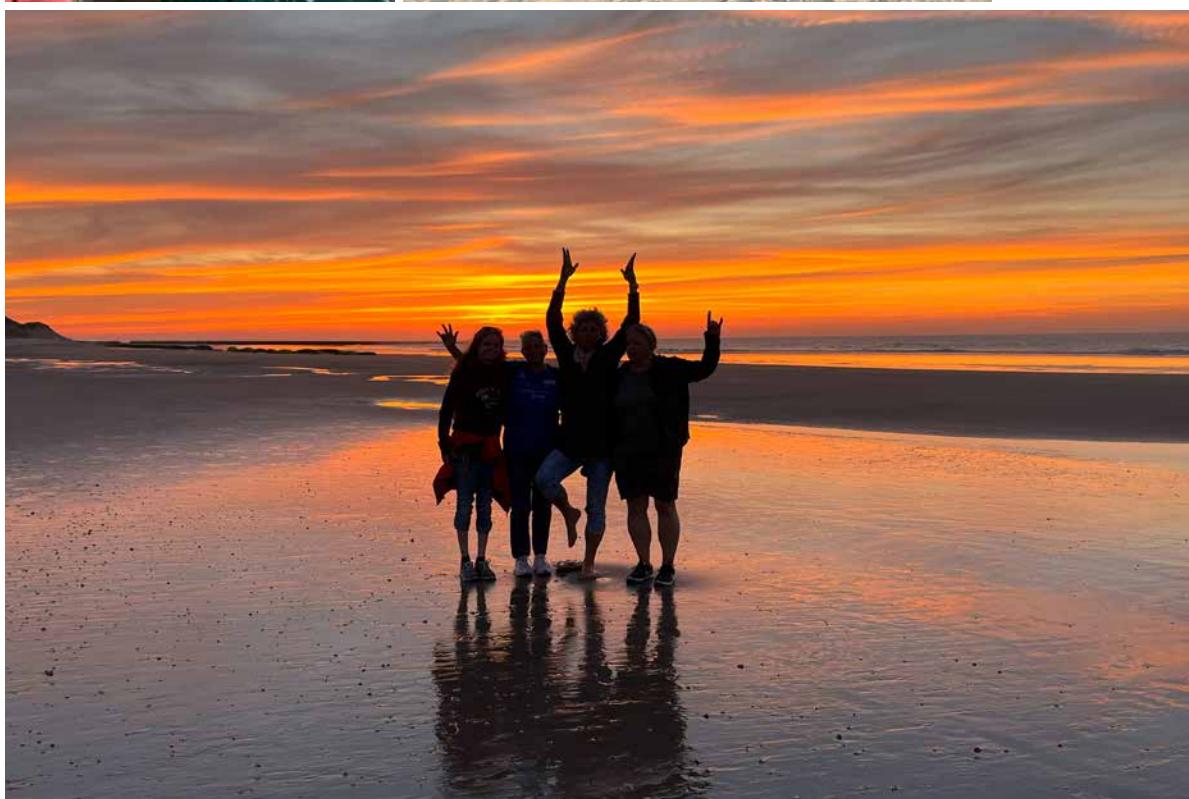




Deutsche Cochlea Implantat  
Gesellschaft e.V.

TAUB  
UND TROTZDEM  
HÖREN



DAS VOLLE LEBEN LEBEN







TAUB  
UND TROTZDEM  
HÖREN



# WIR SIND TAUB UND KÖNNEN TROTZDEM HÖREN!

SELBSTHILFEGRUPPEN COCHLEA IMPLANTAT (CI)

Eine Gemeinschaft von Menschen im lebhaften Austausch, ein bunter Stammtisch – so sehen die Treffen unserer Selbsthilfegruppen aus. Unterschiedlichste Menschen unterhalten sich angeregt, lachen miteinander, leben gemeinsam aktive Selbsthilfe und entsprechen kein bisschen dem Klischee einer Stuhlkreisgruppe, die sich ihr Leid klagt.

Empowerment und neue Freundschaften, Unterstützung und Selbstbewusstsein sind unsere zentralen Themen. Denn die entscheidende Erkenntnis lautet: Wir sind nicht krank – wir sind taub! Manche auf beiden Ohren, manche nur auf einem Ohr. Und trotzdem genießen wir ganz normale Unterhaltungen, dank CI-Technologie.





UNIVERSITÄRES COCHLEA-IMPLANTAT-ZENTRUM HAMBURG

# HÖRVERBESSERUNG AUS EINER HAND

## WAS UNS AUSZEICHNET:

- langjährige Erfahrungen bei der operativen Versorgung mit einem Cochlea-Implantat (CI)
- vollständige Versorgung und Rehabilitation von Kindern und Erwachsenen
- lebenslange Nachsorge
- Unterstützung und Beratung bei technischen Umrüstungen
- enge Vernetzung mit der Hör-, Stimm- und Sprachheilkunde des UKE und den regionalen Frühförderstellen
- Zertifizierte CI-versorgende Einrichtung

Kontakt: ☎ +49 (0) 40 7410 - 50042   ✉ ci-info@uke.de





5



# HELPEN, INFORMIEREN, AUSTAUSCHEN!



DAFÜR ENGAGIERE ICH MICH IN DER SELBSTHILFE



## GEGENSEITIG

**unterstützen:** Austausch technischer Tipps und Kniffe

**informieren:** über Zubehör und Neuheiten zum Hören mit CI

**helfen:** Unsicherheiten, soziale Aspekte und Erfahrungen ansprechen



## GEMEINSAM

**engagieren**, um das persönliche Selbstvertrauen zu stärken

**einbringen**, jede und jeder mit eigenen Kompetenzen, zum Nutzen aller



## FÜR „NEULINGE“

fundierte **Beratung** durch Betroffene

neutrale **Informationen** zur Entscheidung für oder gegen ein CI

ehrliche **Antworten** von Menschen, die ähnliche Situationen kennen





# SITUATION DISKUTIEREN, FRAGEN BEANTWORTEN

## WORKSHOPS UND SEMINARE

Gruppentreffen, Vorträge und Seminare helfen dabei, Isolationssituationen zu überwinden oder Ängste abzubauen – dadurch gewinnen wir alle mehr Sicherheit für den Alltag. Die regelmäßig veranstalteten Meetings der Selbsthilfegruppen

(SHG) sowie der verschiedenen CI-Regionalverbände und der Deutschen Cochlea Implantat Gesellschaft (DCIG) bieten Teilnehmer\*innen wichtige Informationen, etwa zu sozialen Rechten, Reha-Möglichkeiten, technischen Hilfsmitteln und vielem mehr.



# HÖREN. NEU. ERLEBEN.



- PremiumPartner aller Hersteller
- Anpassung CI-Sprachprozessoren
- Umrüstung auf neue Sprachprozessoren
- Anpassung von allen Hörimplantaten
- Ersatzteilservice vor Ort
- Bimodale Versorgungen
- Lichtsignal-Anlagen
- Übertragungs-Anlagen
- Hörgeräteversorgungen
- Kinderversorgungen
- Individueller Gehörschutz



## So erreichen Sie uns:

Schopenstehl 23 • 20095 Hamburg  
Telefon 040-30 23 47 00  
Fax 040-30 23 47 01  
E-Mail info@hoerstudio-andres.de

Winsener Str. 40 • 21423 Drage  
Telefon 04177-71 17 395  
Fax 04177-71 17 396  
E-Mail Drage@hoerstudio-andres.de

[www.hoerstudio-andres.de](http://www.hoerstudio-andres.de)



## DAS SOZIALE MITEINANDER

### KOMMUNIKATION UND AUSTAUSCH

Uns ist es wichtig, dass alle kontinuierlich und aktiv am Gruppenprozess mitarbeiten, denn nur dann kann Selbsthilfe wirklich gelingen. Zusammen organisieren wir Ausflüge, Führungen und andere

Veranstaltungen. Oft entstehen aus SHG-Treffen auch Freundschaften, und Teilnehmer\*innen treffen sich anschließend für gemeinsame Unternehmungen außerhalb der SHG.



# Cochlear Implant Centrum Berlin-Brandenburg gGmbH



## Über uns

Das CIC Berlin-Brandenburg verfügt über mehr als 20 Jahre Erfahrung in der Rehabilitation von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen, die mit einem bzw. zwei Cochlea Implantaten (CI) versorgt wurden. Zu uns kommen Menschen aller Altersgruppen und Nationalitäten.

Unsere Mitarbeiter kommen aus den Fachgebieten HNO-Medizin, Hörgeschädigten-, Rehabilitations-, Sprachheilpädagogik, Sprechwissenschaft / Stimm- und Sprachtherapie, Klinische Linguistik / Patholinguistik, Logopädie, Musiktherapie, Audiologie, Hörakustik, Psychologie, Sozialpädagogik, Gesundheits- und Sozialmanagement

## Beratung

### Vor der Implantation

Wir beraten Sie umfassend darüber, wie ein Cochlea Implantat (CI) arbeitet, für wen es geeignet ist, was Sie vom Hören mit dem CI erwarten können und was in der Rehabilitationszeit geschieht.

Gern helfen wir Ihnen auch, Kontakt zu anderen Betroffenen aufzubauen, wenn Sie an einem Erfahrungsaustausch interessiert sind.

Wir bieten Ihnen Beratungsgespräche in folgenden Sprachen an: Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Polnisch, Russisch, Spanisch und Gebärdensprache.

## Rehabilitation

### Nach der Implantation

Etwa vier Wochen nach der Operation beginnt die Rehabilitation mit der ersten Einstellung Ihres Sprachprozessors und den ersten Höreindrücken mit dem CI.

In der Regel übernimmt Ihre Krankenkasse bzw. Ihre Krankenversicherung die Kosten für die Rehabilitation. Sie wird individuell gemeinsam mit Ihnen geplant und ist auf Ihre persönlichen Bedürfnisse abgestimmt. Es besteht die Möglichkeit, die Rehabilitation ambulant oder teilstationär durchzuführen.

### Inhalte der Rehabilitation für Erwachsene und Kinder

- Technische Einstellung Ihres/r Sprachprozessors/ en ggf. auch des Hörgerätes
- Regelmäßige Folgeeinstellungen und Kontrollen
- Audiometrische Verlaufskontrollen (Ton- und Sprachaudiometrie)
- Hör-, Artikulations-, Sprach-, Stimm- und Kommunikationstraining
- Musiktherapie
- Telefontraining
- Training zur Handhabung der CI-Technik und Nutzung von Zubehör
- Kommunikationstraining in der Gruppe (Berufstätige, Senioren, einseitig Ertaute)
- Soziale Beratung (Schwerbehindertenausweis)

### Zusätzlich für Kinder

- Zwei- bis dreijährige Hör-, Sprach- und Entwicklungsrehabilitation, darin enthalten:
- regelmäßige Evaluation der Hör- und Sprachentwicklung
- Eltern-Kind-Gruppen
- Schulung von Erziehern und Lehrern

## Lebenslange Nachsorge

Auch nach Beendigung der Rehabilitation sind wir weiterhin ein Leben lang für Sie da. Sie können zu uns kommen, wenn Sie eine Kontrolle Ihres CI-Systems benötigen, wenn sich Ihr Hören verschlechtert hat oder ein Defekt an Ihrem Sprachprozessor aufgetreten ist, den Sie nicht selbst beheben können.

## CI-Service

Bei Problemen mit Ihren Sprachprozessoren oder Zubehörteilen, zur Bestellung von Batterien sowie Zubehör und Neuversorgung mit Sprachprozessoren (upgrades) sind wir ebenfalls für Sie da.

## Wie Sie uns finden

CIC Berlin-Brandenburg gGmbH  
Werner-Otto-Haus  
Paster-Behrens-Straße 81 · 12359 Berlin  
Telefon 030 - 609 716-0 · Telefax 030 - 609 716-22  
info@cic-berlin-brandenburg.de  
service@cic-berlin-brandenburg.de  
Homepage: www.cic-berlin-brandenburg.de



Zertifiziertes  
Audiologisches  
Zentrum

Deutsche Gesellschaft  
für Audiologie  
**DGA**

Heraus aus der Stille ... in eine bunte Welt voller Klang

Als ich vor all den offenen Fragen stand, wusste ich, dass ich irgendwann für Menschen die Antworten habe und keine Fragen mehr offenbleiben!

SINA



Ich brauche Batterien.  
Ich wünsche mir, etwas bewegen zu können.  
Ich bin ein Teil von Deaf-Ohr-Alive.



OLIVER



## JUNGE SELBSTHILFE DER DCIG

EVENTS - WORKSHOPS - AKTIONEN VON UND MIT JUNGEN LEUTEN



Mich stört es nicht, wenn jemand schnarcht.  
Ich brauche Vertrauen.  
Ich bin ohrenamtlich aktiv.

PIA



Ich bin anders.  
Ich wünsche mir viele schöne Treffen mit Gleichgesinnten.

STEFANIE



Ich bin Weltenbummlerin.  
Ich wünsche mir ein Einhorn.  
Ich kann viel mehr.

KATHRIN





# TAUB UND TROTZDEM HÖREN



Ich bin taub und kann trotzdem hören.  
Ich brauche einen Zaubertrank.

ANNIKA



Ich wünsche mir noch viele  
weitere Blogwerkstätten.

OLIVER HUPKA,  
INITIATOR „DEAF-OHR-ALIVE“



ALTER SPIELT  
KEINE ROLLE.

CHRISTOPHE



Ich bin ein Glückskind.  
Ich bin schwerhörig.



JAN



Ohne meine CIS geht nichts. Und mit  
meinen CIS kann ich auch bei der  
freiwilligen Feuerwehr aktiv sein.

JOCHEN



Ich bin eine  
gute Zuhörerin.

MARIA



Ich engagiere mich, weil ich genau das  
weitergeben möchte, was ich selbst  
erleben durfte. Ich weiß, wie viel es  
bedeutet, nicht allein zu sein, als Kind,  
als Jugendliche, als Erwachsene, auch als  
Elternteil.

LAURA

Ich bin einzigartig.  
Ich brauche das Mundbild.

LAURA



# IHR KIND HÖR- IMPLANTAT-SERVICE

WOHNORTNAHE, TECHNISCHE NACHSORGE\*

## UNSERE CI-SERVICE- LEISTUNGEN & STANDORTE

KIND Hörakustiker mit Weiterbildung zum  
Hörimplantat-Spezialisten sind gern für Sie da.

ÜBER

**40** KIND  
Hörimplantat-  
Center

**85** KIND  
Hörimplantat-  
Service-Center



Informieren Sie sich  
über alle Leistungen.

Lizenziert  
Partner von



MED<sup>o</sup>EL



**KIND**



Deaf-Ohr-Alive

## JUNGE SELBSTHILFE DEAF-OHR-ALIVE (DOA)



Taube Ohren, die trotzdem hören – quicklebendig!  
Deaf-Ohr-Alive eben.



Gemeinschaft leben und erleben, zusammen lachen, tanzen, unterwegs sein – einfach aktive Selbsthilfe gestalten. Das ist unser Programm: Deaf-Ohr-Alive. Unsere lebenslustige Gemeinschaft von Andershörenden bedeutet Emotionen und Spaß. Wir sind offen für junge und junggebliebene Hörgeschädigte mit CI (und/oder Hörgeräten). Denn Jugend ist nicht immer eine Frage des Alters.

Treffen, Ausflüge, Seminare und vieles mehr: Wer wir sind und was wir machen, stellen wir auf unserer Webseite vor.







## JUGENDCAMPS – GEMEINSAM UNTERWEGS

... ICH BIN DANN MAL WEG!

**Denn mit schönen Erinnerungen ist es wie mit Glück:  
Beim Teilen vermehrt es sich – wie die gute Laune in unserer Community.**

Eine Gemeinschaft unter Gleichaltrigen, Spaß und neue Freundschaften – das erleben die Teilnehmer\*innen in unseren Jugendcamps mit Jugendlichen aus ganz Deutschland. Für viele ist es die erste Reise ohne Eltern. So entstehen einmalige, lebendige Erfahrungen. Bei Kennenlernspielen, WUPs, Abenteuerspielen und Gesprächen werden

intensive Teamerfahrungen gemacht. Gleichzeitig verbessert eine positive Gruppendynamik die Selbstständigkeit und stärkt das Selbstbewusstsein. Und nach einer Woche fahren die Teilnehmer\*innen gut gelaunt nach Hause, mit vielen neuen Eindrücken und schönen Erinnerungen im Gepäck – und der Vorfreude aufs nächste Mal.





# „DEAF-OHR-ALIVE“ – WIR ZEIGEN UNS

KRAFT AUS VERMEINTLICHEN SCHWÄCHEN ZIEHEN



Aus kleinen Ideen werden große Projekte,  
aus starken Persönlichkeiten eine noch stärkere Gemeinschaft.

Voneinander lernen, einander stärken, aber auch nach außen gehen, informieren, laut sein – darum geht es. „Deaf-Ohr-Alive“, Taube Ohren quicklebendig“ – das ist die junge Selbsthilfe der DCIG. Auf Ausfahrten, Workshops und bei spontanen Aktionen erleben wir gemeinsam schöne

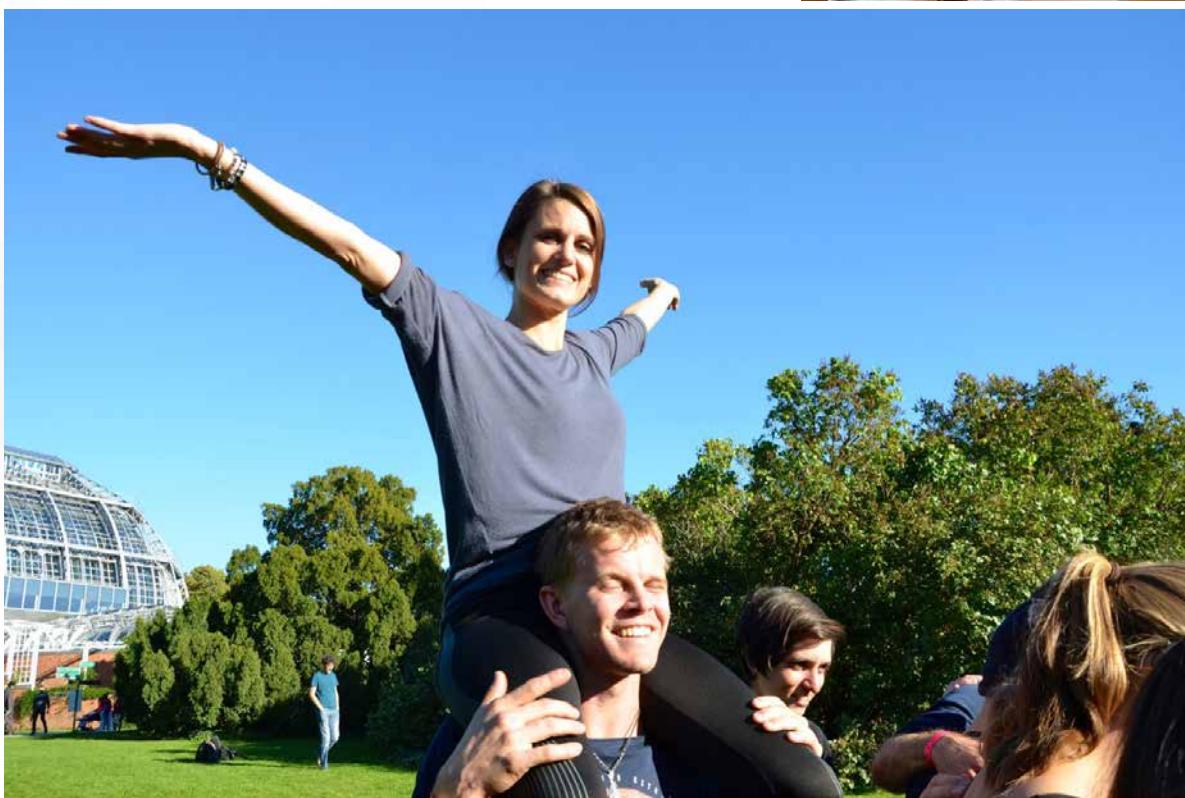
Momente. Als heitere, selbstbewusste und vor allem aktive Menschen bewegen wir uns und andere, indoor wie outdoor. Gerne holen wir auch Außenstehende ins Gespräch: „Wissen Sie, was ein CI ist?“, um die Öffentlichkeit für unsere Belange zu sensibilisieren.



BLOGWERKSTATT  
MUSKIVIDEO

JETZT ANSCHAUEN





## WIR SIND „LAUTSTARK“ PERSÖNLICHE RESSOURCEN NUTZEN

Glück genießen im Sinne von Josef Beuys:  
„Lass dich fallen. Lerne Schnecken (!) zu beobachten,  
kichere mit Kindern, höre alten Leuten zu.“

Deaf Power in der Gruppe spüren und nach außen demonstrieren – das stärkt unser Selbstbewusstsein. Referenten geben bei Workshops positive Beispiele, zeigen anhand des eigenen, oft mutigen Lebenswegs, wie sich vermeintliche Schwächen in Stärken ummünzen lassen: „Ihr müsst euch für die Leute interessant machen!“ Es lohnt sich, Verantwortung zu übernehmen und sich in der Selbsthilfe zu engagieren, damit wir gemeinsam unsere Möglichkeiten ausschöpfen.

99

Jugendcamps sind Booster  
fürs Selbstvertrauen.  
Nicht nur für die Kids,  
auch für uns Jugendleiter.



Jugendcamps sind total bereichernd und inspirierend für uns alle. Auf dem Camp wird klar, dass wir mit unserem Handicap nicht allein auf dieser Welt sind. Wir können Jugendlichen beim Heranwachsen zur Seite stehen und sie unterstützen, auch in der Auseinandersetzung mit der eigenen Hörbehinderung. Manchmal gibt es da richtige Gänsehautmomente! Endlich mal eine Woche nicht Außenseiter sein, sondern mittendrin dabei. Das ist eine intensive und schöne Erfahrung für alle, nicht nur für die Kids.

PIA, LAURA & LAURA, KATHRIN, SILKE, OLIVER



**ADVANCED  
BIONICS**

POWERFUL CONNECTIONS

## Fernanpassung mit Advanced Bionics

AB ermöglicht Ihnen eine vollständige Cochlea-Implantat-Einstellung durch virtuelle Anpasstermine über Ihr Smartphone oder Tablet.

### Die weltweit erste App

- für eine vollständige CI-Fernanpassung.
- für die Einstellung von CI und Hörgerät in einer einzigen Anpassitzung.

**Fragen Sie Ihren Hörakustiker\* oder Audiologen\*  
nach der AB Remote Support App!**

Erfahren Sie mehr unter [AdvancedBionics.com](https://AdvancedBionics.com)

Fordern Sie jetzt kostenlos  
Ihr persönliches AB Infopaket an.





# JULEICA - WIR ENGAGIEREN UNS

## LEGITIMATION UND QUALIFIKATIONSNACHWEIS

**Begeisterung und Engagement anerkennen.**

Jugendleiter\*innen tragen eine große Verantwortung: Sie kümmern sich, organisieren und bringen so viel Lebensfreude, Gemeinschaftsgefühl und positive Emotionen in ihre Tätigkeit ein – und das Ganze aus Überzeugung.

Die Juleica bringt als bundesweit einheitlicher Ausweis für ehrenamtliche Mitarbeiter\*innen in der Jugendarbeit die gesellschaftliche Anerkennung für ihr Engagement zum Ausdruck.



**TOBI** SEIT 2019 EHRENAMTLICH AKTIV

Für mich kam die Selbsthilfe leider sehr spät. Ich finde es großartig, dass die DCIG 2014 auch für junge hörbehinderte Menschen mit der jungen Selbsthilfe „Deaf-Ohr-Alive“ ein Selbsthilfeangebot geschaffen hat. Für viele Menschen ist DOA eine Art Ersatzfamilie und ein Schutzraum, ein Ort, an dem sie sich fallen lassen können, geworden. Ich bin froh, mich hier engagieren zu können.

Dieses Ehrenamt ist für mich eine sehr sinnstiftende und wachstumsfördernde Aufgabe.



**SONJA** SEIT 2017 EHRENAMTLICH AKTIV

Während der Juleica lernst du zu leiten, zu begleiten, dich und andere besser zu verstehen sowie richtig zuzuhören – und das machst du nicht mit deinen Ohren, nicht mit dem CI oder einem Hörgerät: Du machst es voll und ganz mit deinem Herzen. ❤️



**Barriere?**



Möchten Sie alles Gesprochene mitbekommen – trotz Nebengeräuschen, undeutlichem Mundbild, leisen Sprecher:innen? Lesen Sie das Gesprochene als Text mit. Auf dem Handy, Tablet, als Untertitel oder projiziert.

### Schriftdolmetschen und Live-Untertitelung

- in der Schule, beim Studium, in der Aus- und Weiterbildung
- im Beruf und bei Veranstaltungen
- beim Arzt oder im Krankenhaus
- bei Ämtern und Gerichten

**mehr Perspektiven**

**Unser Netzwerk – Vielfalt mit Kompetenz**

Unsere Schriftdolmetscher:innen und Live-Untertiteler:innen geben das Gehörte nahezu 1:1 oder auf Wunsch an Bedürfnisse angepasst wieder.

[www.mehrperspektiven.de](http://www.mehrperspektiven.de)

Whatsapp:

Jutta Witzel +49 170 2446604



## STARK DURCH GEMEINSCHAFT

UNABHÄNGIG VON ALTER, GESCHLECHT ODER LEBENSSITUATION



Meine Cochlea Implantate ermöglichen mir meinen Beruf und meine Freizeitgestaltung. Damit auch andere von einer guten Versorgung mit Hörsystemen profitieren können, arbeite und engagiere ich mich in der Selbsthilfe.

ULRIKE BERGER, DCIG GESCHÄFTSFÜHRERIN

Mit meinem CI gehe ich selbstbewusster durchs Leben.  
Durch die Selbsthilfearbeit habe ich so viel dazu gelernt, was ich für mich im Beruf, aber auch privat nutzen und einsetzen kann. Wir sitzen alle im gleichen Boot, nicht nur im Heimatort, sondern weit darüber hinaus. Da entstehen Freundschaften, die teilweise viele 100 km überbrücken.

STEPHANIE KAUT, REDAKTEURIN CI/RUND



Nicht mehr hören zu können, ist für viele ein Verlust – wieder hören zu können dank Cochlea Implantaten, ist ein wertvolles Geschenk! Und so kann ich am Leben teilhaben: im Beruf, in der Freizeit und auch im Ehrenamt.



MATTHIAS SCHULZ, DCIG VIZEPRÄSIDENT

Hörversorgung mit CIs ermöglicht mir, viele Aktivitäten in der Natur zu genießen, im Beruf in verantwortlicher Position mitzugestalten und in der CI-Selbsthilfe aktiv tätig sein zu können. Und ich kann abschalten, wenn es zu laut wird!

ELMAR HAAKE,  
VORSITZENDER COCHLEA IMPLANTAT  
VERBAND NORD E.V.





## **Die Zertifizierung von Cochlea-Implantat-versorgenden Einrichtungen (CIVE) und das Deutsche Cochlea-Implantat-Register (DCIR) sichern eine hohe Qualität in der CI-Versorgung.**

In der Cochlea-Implantat-Versorgung in Deutschland wurden von der Deutschen Gesellschaft für HNO-Heilkunde, Kopf- und Hals-Chirurgie (DGHNO-KHC) in den letzten Jahren zwei wesentliche Schritte der Qualitätssicherung gegangen.

Beginnend im Jahre 2022 wurde in Zusammenarbeit mit der IT-Firma Innoforce eine Datenbank aufgebaut, in der streng pseudonymisiert und unter strikter Beachtung des Datenschutzes Cochlea-Implantat-Versorgungen erfasst werden. Die Eintragungen orientieren sich an wichtigen Vorgaben aus dem Weißbuch Cochlea-Implantat-Versorgung der Fachgesellschaft und der Leitlinie der Arbeitsgemeinschaft Wissenschaftlicher Medizinischer Fachgesellschaften (AWMF). Nach Zustimmung durch PatientIn oder Sorgeberechtigtem/r werden Daten zur Vorgeschichte der Hörstörung, zum Operationsverlauf, zum Ablauf und Erfolg der weiteren Versorgung mit Anpassung und Reha fortlaufend erfasst. Die meldenden Kliniken haben Zugriff auf die von ihnen eingegebenen Daten und bekommen eine Jahresauswertung ihrer Daten mit einem anonymen Vergleich zu der Auswertung aller Daten (sog. Benchmark). Über die DGHNO-KHC wird die anonyme „Datenbank“ auch für Auswertung der Gesamtdaten genutzt und es werden mit Hilfe des Registers dann gezielte wichtige Fragestellungen in der Forschung angegangen. Solche Studien sind mit höheren Teilnehmerzahlen natürlich viel aussagekräftiger und führen zu schnellerer Lösung von wissenschaftlichen Fragestellungen für die PatientInnen. Bisher wurden in das Register mehr als 14.000 Implantat-Operationen aufgenommen.

Wir möchten Sie deshalb ermuntern, an der Registriererhebung durch Ihr Einverständnis teilzunehmen, wobei diese Teilnahme auf Ihren Wunsch hin jederzeit beendet werden könnte. Leider haben wir bisher nur die Möglichkeit, neue PatientInnen bzw. neue Implan-

tationen in das Register aufzunehmen. Die Möglichkeit sog. „Altfälle“ aufzunehmen, wird geprüft.

Die DGHNO-KHC hat mit der Firma ClarCert ein Zertifizierungssystem aufgebaut, welches sich ebenfalls an den Kriterien der AWMF-Leitlinie und dem CI-Weissbuch orientiert. HNO-Kliniken können sich für eine Zertifizierung bewerben und geben zunächst schriftlich Auskunft über alle wichtigen Strukturen für eine CI-Versorgung von der hochwertigen (päd) audiolgischen und radiologischen Diagnostik, über die Vorhaltungen für die Operation, bis hin zu einer stringent gesteuerten Erstanpassung und allen Möglichkeiten der (Re)habilitation. Die HNO-Klinik wird dann von einem/r in der CI-Versorgung erfahrenen und für Zertifizierung geschulten AuditorIn vor Ort besucht. Diese/r überzeugt sich von den vorhandenen strukturellen und personellen Vorhaltungen. Wenn dieses Audit positiv beurteilt wird, kann die HNO-Klinik als Cochlea-Implantat-versorgende Einrichtung für Erwachsene oder auch für Kinder mit einem Zertifikat ausgestattet werden. Durch weitere regelmäßige Überprüfungen wird sichergestellt, dass die vorgenommenen Versorgungsmöglichkeiten auch weiterhin eingehalten werden. Derzeit sind ca. 60 Zentren in Deutschland als CIVE zertifiziert, diese können in einer Liste oder auf einer Landkarte im Internet identifiziert werden. (<https://www.clarcert.com>)



### **WEITERFÜHRENDE LINKS:**

Leitlinie Cochlea-Implantat:  
<https://register.awmf.org/de/leitlinien/detail/017-071>

CI-Weissbuch  
<https://cdn.hno.org/media/2021/ci-weissbuch-20-inkl-anlagen-datenblocke-und-zeitpunkte-datenerhebung-mit-logo-05-05-21.pdf>

Website Register:  
<https://www.ci-register.de>

Website ClarCert:  
<https://www.clarcert.com/systeme/cive-1/system.html>



## GEMEINSAM STATT EINSAM

SELBSTHILFE IST KEINE FRAGE DES ALTERS

**Austausch tut einfach gut!**

Zusammen fröhlich sein, Neues erfahren oder auch Schwierigkeiten ansprechen – das ist Balsam für die Seele. In unseren SHG trifft sich der Bevölkerungsquerschnitt, alle Altersgruppen, unabhängig von der individuellen Lebenssituation, dem beruflichen oder privaten Umfeld. Teilnehmer\*innen genießen den Austausch mit anderen Betroffenen, denn nur sie können wirklich nachvollziehen, wie man sich als Hörgeschädigter in der Welt der „Guthörenden“ manchmal fühlt.





Meditrend

## DIE MEDITREND EG ENGAGIERT SICH IN DER NACHSORGE DER COCHLEA-IMPLANTAT-PATIENTEN!

Zahlreiche Meditrend-Hörakustiker setzen neue Maßstäbe in der Versorgung der Patientengruppe der Cochlea-Implantat-Träger! Mit einer neuen Plattform erhalten Betroffene und Angehörige direkt die benötigten Informationen zu den Serviceangeboten in den Bereichen Cochlea Implantat-Nachsorge, Bimodaler Versorgung, PädAkustik und Hörtherapie.

Die Meditrend eG unterstützt seit 35 Jahren mittelständische Hörakustiker bei ihrer Unternehmensführung. In dem **Verbund der Hörakustiker** sind inzwischen über 700 Mitgliedsbetriebe bundesweit angeschlossen. Auf der Webseite [www.der-hoerakustiker.de](http://www.der-hoerakustiker.de) findet der Verbraucher alle wichtigen Informationen rund um das Thema „Hören“ übersichtlich und verständlich zusammengefasst. Über die Suchmaske können alle Interessierten direkt ein Fachgeschäft in ihrer Nähe kontaktieren. In der Zentrale in Münster betreut ein engagiertes Team unter der Leitung des Vorstandes mit Janine Otto und Maximilian Schwab die Anliegen aller Mitgliedsbetriebe.

Mit der neuen Seite für Meditrend-Mitgliedsbetriebe, die auch die Cochlea-Implantat-Nachsorge anbieten, schafft die Meditrend

eG eine in der Branche einzigartige, such-optimierte Informationsplattform, die niedrigschwellig über den angezeigten QR-Code erreichbar ist. Barrierefrei und ortsnah können so diejenigen Meditrend-Mitglieder von den Patienten und Angehörigen kontaktiert werden, die als Experten auf ihrem Fachgebiet lösungsorientierte Leistungen bei der entsprechenden Diagnose der Hörschädigung anbieten.

Im besonderen Fokus stehen dabei nicht nur Betriebe, die sich exklusiv auf das Thema CI spezialisiert haben, sondern vielmehr jede/r einzelne HörakustikerIn. Denn alle Meditrend-Mitglieder leisten schon heute durch das vorhandene fundierte Wissen die bimodale Versorgung der Kunden: Die Laufzeitdifferenzen zwischen dem Implantat auf der einen und dem Hörgerät auf der



anderen Seite werden vor Ort bestmöglich angepasst und eingestellt. Durch technische Innovationen und Herstellerkooperationen wird dieses Modell der direkten Gerätekoppelung in Zukunft sicherlich noch mehr an Bedeutung gewinnen und die Patienten aus dem Klinikbereich stärker in die niedergelassene Hörakustik-Versorgung in Wohnnähe führen.

In enger Zusammenarbeit mit der **Deutschen Cochlea Implantat Gesellschaft e.V.** beteiligt sich die Meditrend eG zudem an allgemeinen Informationsveranstaltungen, wie der bundesweiten Aktionswoche zum 40jährigen Jubiläum des Cochlea Implantats in Deutschland. Denn auch 40 Jahre nach der ersten erfolgreichen Implantation in Hannover leben hierzulande viele Menschen weiterhin mit einer gravierenden Einschränkung ihres Hörvermögens, ohne die medizinischen Versorgungsmöglichkeiten zu kennen, die Abhilfe schaffen könnten.

„Ganzheitliche Aktionen, die sich für das gute Hören einsetzen, sind uns ein Herzensanliegen. Lernen Sie uns kennen!“, sagen Janine Otto und Maximilian Schwab vom geschäftsführenden Vorstand. Die neue Internetseite [www.mein-meditrend-akustiker.de](http://www.mein-meditrend-akustiker.de)

will effektiv die bestehenden Kapazitäten in der Hörgeräte-Versorgung bündeln und somit zum medialen Leitfaden für beide Seiten werden: Hörakustikbetriebe erhalten eine Verlinkung zu ihren Webauftritten und Patienten ein kompetentes Netzwerk, auf das sie bei Bedarf zurückgreifen können.

Ebenso wie der Verbund der Hörakustiker mit der Domain [www.der-hoerakustiker.de](http://www.der-hoerakustiker.de) wird auch die neue Seite ein Alleinstellungsmerkmal der Meditrend eG in der Branche abbilden, denn das stetige Wachstum sowie die Erweiterung der mitwirkenden Betriebe sind durch die Strukturierung der Webseite bereits angedacht und werden vom IT-Team implementiert. Die Vorteile für die Kunden liegen auf der Hand: Ein starker Verbund, der bundesweit tätig ist und eine wohnortnahe Versorgung garantiert.

Mein  
Meditrend-Akustiker



[meditrend24.de](http://meditrend24.de)



[www.der-hoerakustiker.de](http://www.der-hoerakustiker.de)



[soniton.de](http://soniton.de)



[www.dcig.de](http://www.dcig.de)

# FLEXIBEL BERATEN UND STÄRKEN

UNTERSTÜZUNG FÜR ELTERN UND KINDER

**Positive Fortschritte? Entwicklung einordnen,  
abhängig von den individuellen Voraussetzungen.**

Motivieren, ohne Druck auszuüben, informieren, ohne zu belasten – das ist die Basis, um Eltern von Kindern mit CI effektiv zu unterstützen. Wir gehen flexibel auf die jeweiligen Menschen zu, holen sie dort ab, wo sie stehen: Wie weit sind sie? Wie ist ihre Situation? Wie aufnahmefähig reagieren

sie? Gemeinsam beobachten und interpretieren wir die Fortschritte der Kinder, dadurch lässt sich ihre Förderung optimieren. Kleine Erfolge werden angesprochen und positiv bewertet. Schließlich ist es deutlich besser, die Entwicklung einzuordnen, als pauschal den Status abzufragen.



## LAURA TRINKLE

MUTTER VON LEANDER & AURELIA

Für mich ist es besonders wertvoll, dass meine Kinder sehen, dass es auch andere Kinder mit Cochlea-Implantaten gibt und sie damit nicht allein sind. Für uns Eltern ist der Austausch mit anderen Eltern ebenfalls sehr bereichernd. Wir können uns über Themen wie Technik und andere Fragen austauschen, die im Alltag mit zwei Kindern mit CI, wie in unserem Fall, auftreten.

## Cochlea Implantat Centrum Münsterland (CICM)

Unser interdisziplinäres Team begleitet Sie individuell von der Voruntersuchung über die Operation bis hin zur Reha und lebenslange Nachsorge:

- mikrochirurgische, anatomiebasierte Implantation
- restgehörhaltende Operation
- tagesklinisches Reha-Konzept
- familienzentrierte und kommunikationsorientierte Therapie vom Säuglings- bis zum Seniorenalter
- Vernetzung mit wohnortnahmen Therapeutinnen/Therapeuten, Höarakustikerinnen/Höarakustikern und pädagogischen Einrichtungen
- lebenslange technische, medizinische und rehabilitative Betreuung

**Kontakt:** Erwachsene: Klinik für Hals-, Nasen- und Ohrenheilkunde, T 0251 83-56811, hno-ambulanz@ukmuenster.de  
Kinder/Jugendliche: Klinik für Phoniatrie und Pädaudiologie, T 0251 83-52651 oder -56859, ci-termin@ukmuenster.de

**UKM . Cochlea Implantat Centrum Münsterland (CICM) . Kardinal-von-Galen-Ring 10 . 48149 Münster . www.ukm.de**

Mehr Informationen online unter: [ukm.de/zentren/cicm](http://ukm.de/zentren/cicm)





## ANNE MASTRO

MUTTER VON JOHANNA & ALEXANDRA

Ich wollte Johanna alle Chancen bieten. Nach Beratung mit anderen Familien starteten wir mit Gebärdensprache und Cochlea-Implantaten. Da sie die Implantate gut annahm, blieben wir dabei, damit sie später selbst entscheiden kann.



## COCHLEAR IMPLANT CENTRUM RUHR Das Leben hört sich gut an



Mit unserem interdisziplinären Team bieten wir Ihnen ein umfassendes Behandlungskonzept. Die ReHabilitation mit Anpassung und Hör-Sprachtherapie erfolgt ambulant.

### Ihre Vorteile:

- Ambulante ReHabilitation mit individuellem Terminplan
- Langzeit-Nachsorge mit Upgrades und deutschlandweitem Service
- Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

Informieren Sie sich: [www.cic-ruhr.de](http://www.cic-ruhr.de)

### Cochlear Implant Centrum Ruhr

► Plümers Kamp 10  
45276 Essen  
Tel: 0201.8516550  
[info@cic-ruhr.de](mailto:info@cic-ruhr.de)

► Albertus-Magnus-Str. 16  
47259 Duisburg  
Tel: 0203.7395700  
[duisburg@cic-ruhr.de](mailto:duisburg@cic-ruhr.de)



### COCHLEAR IMPLANT CENTRUM RUHR

Eine Kooperation der  
HNO-Universitätsklinik Essen  
und der Bagus GmbH & Co. KG



#### UNSERE PARTNER:



**50672 Köln-Innenstadt**  
Hohenzollernring 2-10  
Telefon 0221-2023215

**50931 Köln-Lindenthal**  
Dürener Str. 229  
Telefon 0221-40 43 43

**53111 Bonn-Innenstadt**  
Rathausgasse 18  
Telefon 0228 - 65 0780

**58095 Hagen**  
Körnerstr. 25 - 27  
Telefon 02331-255 73

## IHR PARTNER UND ERFAHRENER SPEZIALIST

Bei Hörverlusten, die mit einem konventionellen Hörgerät nicht mehr adäquat ausgeglichen werden können, gibt es alternative Versorgungsmöglichkeiten. Bei einer Schädigung des Innenohrs kann ein Cochlea-Implantat (CI) eine Lösung sein.

## UNSERE LEISTUNGEN UMFASSEN:

- Schnellstmögliche Ausstattung von Austausch- und Leihprozessoren sowie Test neuer Prozessoren\*
- Umfassendes Sortiment an Ersatzteilen und Reparaturservice\*
- Energieversorgung mit Qualitätsbatterien, wiederaufladbaren Akkus sowie einem Abo-Service
- Präzise Fertigung von Otoplastiken für CI, auch im eigenen otoplastischen Labor
- Digitale Übertragungsanlagen mit Funk- oder Bluetooth-Technologie

\*vorbehaltlich der Verfügbarkeit

**Köttgen Hörakustik GmbH & Co. KG**  
Zentrale, Postfach 27 04 82  
50510 Köln

0800 - 60 55 400  
(kostenlose Servicenummer)  
[info@koettgen-hoerakustik.de](mailto:info@koettgen-hoerakustik.de)  
[koettgen-hoerakustik.de](http://koettgen-hoerakustik.de)

**Köttgen Hörakustik**   
...wieder gut hören.



## AUSZEIT ZUM AUSTAUSCH. KRAFT TANKEN FÜR DEN ALLTAG

ALL AGERS – ALLE ALTERSGRUPPEN UND GESCHLECHTER

**Soziale Kontakte aufbauen, Ängste abbauen**

Gemeinsam neue Kraft schöpfen, die eigene Resilienz stärken und die Energiereserven wieder aufladen – das sind Ziele unserer All Agers Seminare. Teilnehmende erhalten bei diesen intensiven Auszeiten neben viel Spaß wichtige Tipps für mehr Selbstfürsorge im Alltag, Mittel zur Stressbewältigung, Anregungen für Bewegungs- sowie Entspannungsübungen und vieles mehr.

Aus eigener Erfahrung wissen wir, wie viel Energie es kostet, als hörgeschädigter Mensch den Alltag zu meistern, ob privat oder im Beruf. Durch die konstante Konzentration aufs Hören entsteht eine erhöhte psychische wie physische Belastung. Auf Dauer kann der Hörstress zur Einschränkung der Lebensqualität, zu Gesundheitsproblemen und schlimmstenfalls zu sozialer Isolation führen.

Durch Teambuilding und Ausflüge, auf Wanderungen oder Radtouren, beim Musikhören oder Singen, beim Yoga und anderen Aktivitäten fördern wir gemeinsam unsere Resilienz. In Workshops werden Methoden zur Stressprävention sowie zum Stressabbau vermittelt. Dazu zählen Achtsamkeitstraining und emotionale Stabilisierung. Um langfristig das Selbstbewusstsein zu stärken, erweitern wir das Verhaltensrepertoire für Alltagssituationen, hinterfragen unser Kommunikationsverhalten und finden neue Ausdrucksformen, um selbstbewusster für individuelle Bedürfnisse einzustehen.

Im ehrlichen Erfahrungsaustausch – und mit viel Spaß – lassen sich manche Probleme durch die Zusammenarbeit in der Gruppe lösen. Und wir kehren vollgetankt mit neuer Kraft in den Alltag zurück.



## CI im KMG Klinikum Güstrow

Die Klinik für Hals-, Nasen-, Ohrenheilkunde, Kopf- und Hals-Chirurgie stellt sich vor.

Unsere Schwerpunkte der klinischen Tätigkeit auf dem Gebiet der Ohrenheilkunde sind die Behandlungen entzündlicher Ohrerkrankungen und die Hörverbesserung (Tympanoplastik, Stapeschirurgie, aktive und passive Mittelohrimplantate, Cochlea Implantat).

Durch die enge Kooperation der Klinik mit dem Frühförderzentrum, dem Cochlea-Implant-Centrum in Güstrow, mit niedergelassenen HNO- und Kinderärzt\*innen, Akustiker\*innen, Pädaudiolog\*innen und Logopäd\*innen gelingt die optimale Versorgung von Schwerhörigen am KMG Klinikum Güstrow.

Von der Deutschen Gesellschaft für Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde, Kopf- und Hals-Chirurgie e.V. sind wir als CI-versorgende Einrichtung für Erwachsene und Kinder zertifiziert.

Erfahren Sie mehr über unser Leistungsspektrum im Youtube Video, auf unserer Webseite oder Sie vereinbaren direkt einen Termin in unserer HNO-Ambulanz.



### Ambulanzsprechzeiten:

Montag - Freitag: 8 - 15 Uhr  
(Otológische/Cochlea Implantat-Sprechstunde)  
Terminvereinbarung unter +49 38 43 - 34 23 09

## Wie berate ich richtig?

**Abhängig von der jeweiligen Station auf der „Hörreise“.**

Sich immer wieder aktiv mit der Beratungsarbeit in einer Selbsthilfegruppe auseinandersetzen und über aktuelle Neuerungen auf dem Laufenden halten – das sind die Herausforderungen für unsere SHG-Leiter\*innen. Zu ihren wichtigen Aufgaben zählen Beratung, Informationen und Begleitung rund um eine CI-Versorgung. Dabei gehen sie auf die Situation des Gegenübers ein: Jemand, der über ein CI nachdenkt, braucht eine

ganz andere Beratung als nach der OP. Genauso wirft ein frisch implantiertes CI andere Fragen auf, als sie langjährige Träger\*innen haben.

Durch den regelmäßigen Austausch zwischen den Gruppen, Fortbildungen und eine zweijährig stattfindende bundesweite Schulung für SHG-Leiter\*innen sind sie immer up-to-date.

# Ihr Experte für Cochlea- Implantate.

GEERS ist Ihr Premium-Partner von  
Advanced Bionics, Cochlear und MED-EL  
für Nachsorge, Upgrades und Ersatzteile.

Unter unseren **rund 750 Fachgeschäften** sind auch viele CI-Standorte.

**Finden Sie jetzt einen in Ihrer Nähe:**  
[www.geers.de/CI-Standorte](http://www.geers.de/CI-Standorte)



**Wir freuen  
uns auf Ihren  
Besuch!**



## COMMUNITY FÜR EINSEITIG ERSTAUBTE SSD UND DIE SPEZIFISCHEN HERAUSFORDERUNGEN



Gemeinsam hören, besser verstehen!

Menschen mit einseitiger Taubheit (SSD) müssen ganz eigene Herausforderungen meistern. Da sie auf einem Ohr „normal“ hören, werden ihre Probleme im Alltag oft übersehen. Beispielsweise sind das räumliche Hören und das Hören in lauten Umgebungen massiv beeinträchtigt, was die Orientierung erschwert – eine Schwierigkeit, die dem Umfeld nicht leicht zu kommunizieren ist.

Aus diesem Grund hat die DCIG im September 2024 in Thüringen das erste Präsenzwochenende für Menschen mit einseitiger Taubheit veranstaltet. Neben dem Input zu Themen wie Hörtraining, Zusatztechnik etc. können Betroffene hier ehrlich und offen reden. Von sich selbst erzählen zu dürfen und sich mit Menschen auszutauschen, die ähnliche Probleme haben – das tut richtig gut und hilft bei der Auseinandersetzung mit der eigenen Hörbiografie.



## Wir machen Menschen hörend

Hörstörungen führen unbehandelt zu sozialer Isolation und Bildungsnachteilen. Im Alter sinkt die geistige Beweglichkeit. Lassen Sie es nicht so weit kommen!



Die HNO-Klinik der MHH und das Deutsche HöZentrum Hannover (DHZ) – weltweit führend in der Versorgung schwerhöriger oder gehörloser Menschen mit den modernsten Hörsystemen.

Sprechen Sie uns an,  
wir beraten Sie gern!

[dhz.info@mh-hannover.de](mailto:dhz.info@mh-hannover.de)  
[www.dhz.clinic](http://www.dhz.clinic)





## Erfolgreiche Kommunikation mit Schriftdolmetschung von Delfinterpret GbR

intralingual und interlingual auf Deutsch, Englisch, Spanisch, Französisch und Italienisch

**Seit 2014** immer auf dem neuesten Stand der Technik und der Wissenschaft – für hörgeschädigte Menschen, die Gebärdensprache nicht oder nur beschränkt beherrschen, aber der Schriftsprache gut folgen können; für gehörlose Menschen insbesondere im wissenschaftlichen wie im fremdsprachlichen Bereich; als Relaisgeber für taube Gebärdensprachdolmetscher:innen.

2016: Delfinterpret ist der erste Anbieter von **interlingualer Schriftdolmetschung**: Wird Deutsch gesprochen, erscheint der Live-Text in einer Fremdsprache, wird eine Fremdsprache gesprochen, erscheint der Live-Text auf Deutsch.

Seit 2016: Simultandolmetschen in Leichte Sprache, seit 2018 auch Leichte-Sprache-Versionen von Englisch und Spanisch.

Der Echtzeitcharakter, die Simultaneität, ermöglicht eine **aktive Teilnahme in Form von Diskussionsbeteiligung** und Rückfragen der Nutzer:innen im Sinn von **Inklusion**.

Bei **internationalen mehr- oder fremdsprachigen Konferenzen** helfen wir bei der **Überwindung sprachlicher Barrieren**. Viele Menschen können eine Sprache gut lesen aber in gesprochener Form nicht gut verstehen, daher nutzen auch viele hörende Menschen unser Angebot.

## Delfinterpret



### Kontaktieren Sie uns:

info@delfinterpret.com | www.delfinterpret.com  
Delfinterpret GbR | Eichmeyer-Hell & Leder  
Schmellerstraße 13 | 80337 München

Telefon Daniela Eichmeyer-Hell: +49 176 56582812  
Telefon Joana Leder: +49 172 8815206



Über uns



Unser  
Portfolio





Ich engagiere mich, weil ich anderen Mut machen möchte.

MARION HÖLTERHOFF,  
ÖFFENTLICHKEITSARBEIT CIV NRW

## DCIG - AKTIVE SELBSTHILFE FÖRDERN

BELANGE ZEIGEN – BEWUSSTSEIN WECKEN – LEBENSQUALITÄT VERBESSERN  
SELBSTBESTIMMUNG VERWIRKLICHEN – INKLUSION REALISIEREN

Das Cl ist eine Bereicherung der Lebensqualität. Ohne ... bin ich taub.

CLAUDIA KURBEL, SHG-LEITERIN



Weil ich meine Erfahrungen weitergeben möchte.

DR. ROLAND ZEH, PRÄSIDENT DCIG



Taub und trotzdem hören, seit 20 Jahren. Seit über 15 Jahren in der Selbsthilfe tätig.

INGRID WILHELM, SHG-LEITERIN



Ich bin taub und kann dich hören seit 7 Jahren. Ich trage meine Cls und genieße mein Leben.

MARINA MATTBURGER, SHG-LEITERIN



# TAUB UND TROTZDEM HÖREN

35

Ich höre jetzt  
die Ironie.

ANDREA MUSCHALEK,  
SHG-LEITERIN UND  
BEIRÄTIN BAYCIV



Aus Betroffenheit wurde Engagement:  
Selbsthilfe – meine innere Tankstelle

DANIEL APLAS,  
STELL. VORSITZENDER CIV NRW

Das Cochlea Implantat muss  
so bekannt werden wie der  
Herzschrittmacher.

MICHAEL SCHWÄNNINGER,  
VORSITZENDER CIV HRM



Hören bedeutet für mich mehr als  
nur Geräusche – es ist das Gefühl  
von Gemeinschaft, von Zugehörigkeit.

NICOLE KETTERER, SHG-LEITERIN



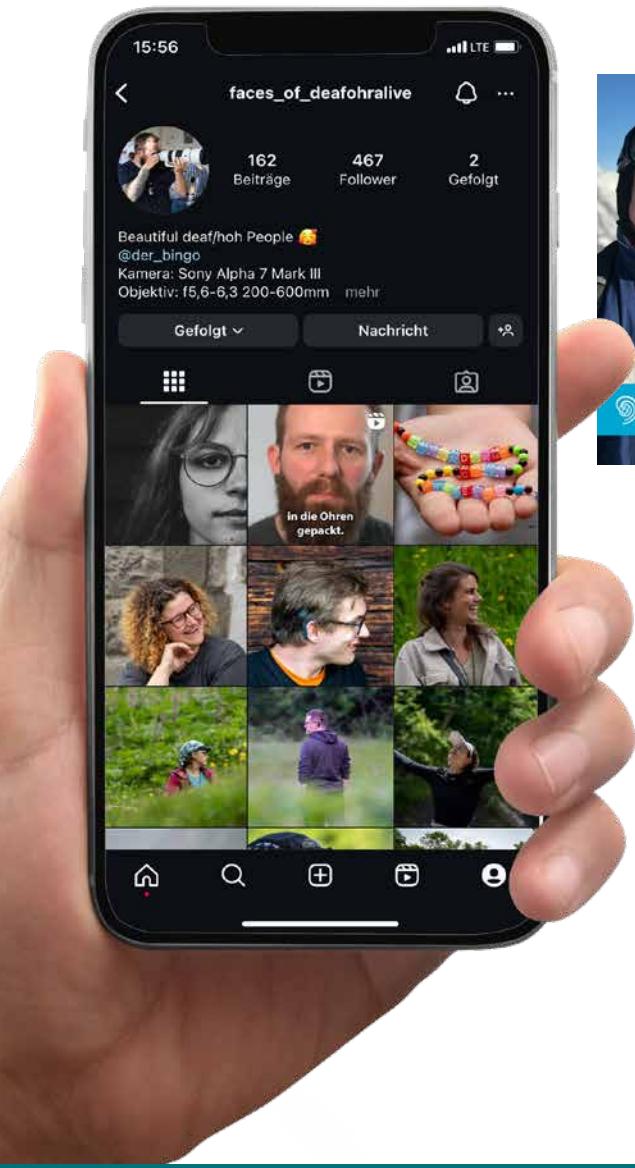
Gute Hörversorgung ist das  
eine – aber ohne die Selbst-  
hilfe läuft nichts. Deswegen  
engagiere ich mich in der  
Selbsthilfegruppe vor Ort.

ISABELL STARK, CI-SHG FRANKFURT UND  
SOCIAL MEDIA DCIG



Wieder Lebensqualität  
durch mein CI!

ULRIKA KUNZ, SHG-LEITERIN



# HCIZ

HANSEATISCHES  
COCHLEA IMPLANTAT  
ZENTRUM

## DAS HANSEATISCHE COCHLEA IMPLANTAT ZENTRUM (HCIZ)

Seit vielen Jahren sind wir als HCIZ stolzer Partner der Selbsthilfe in allen Fragen rund um die klinische Versorgung von Schwerhörigen und der Versorgung mit Cochlea-Implantaten. In unserem HCIZ bündeln wir die Expertise aller renommierten HNO-Abteilungen der Asklepios Kliniken Nord – Heidberg, Harburg, St. Georg und Altona in den Räumlichkeiten der Asklepios Klinik Nord – Heidberg. Hier bieten wir gemeinsam mit einem Team von Audiolog:innen und Logopäd:innen neben dem Eingriff selbst das volle Spektrum der Vor- und Nachbehandlung, inklusive einer eigenen CI-Reha.

**Hier finden Sie das HCIZ:** Asklepios Klinik Nord – Heidberg  
Tangstedter Landstraße 400 • 22417 Hamburg • Tel.: +49 40 181887-9286



**Mehr unter:** [www.asklepios.com/hciz](http://www.asklepios.com/hciz)  
oder scannen Sie einfach  
den nebenstehenden QR-Code.



# BEGEGNUNGEN AUF AUGENHÖHE

GEMEINSAM MACHEN WIR UNS STÄRK

**Uns sichtbar machen – lautstark!**

Eine Aufgabe der DCIG und ihrer Regionalverbände ist es, das öffentliche Bewusstsein zu wecken, auf die Belange hörbehinderter Menschen aufmerksam zu machen und ihre Rechte zu stärken. Von der unsichtbaren Behinderung zur sichtbaren Präsenz: dafür engagieren wir uns im Bereich Öffentlichkeitsarbeit.

Barrieren können nur abgebaut werden, wenn sie bekannt sind. Hör-Barrieren sind vielen Menschen nicht bewusst – etwa, welche Schwierigkeiten das Telefonieren einem hörbehinderten Menschen bereiten kann. Noch immer kommt es in Alltagssituationen zu Missverständnissen, da unsere Reaktion aufgrund der unsichtbaren Behinderung vom Gegenüber falsch verstanden wird. Das kann nachhaltige Folgen haben. Von der Ausgrenzung in Gesprächen bis hin zur Belächelung auf Ämtern haben Betroffene alles schon erlebt. Deshalb machen wir uns lautstark sichtbar – für Dialoge auf Augenhöhe.



## Gemeinsam für gesundes Hören

Cochlear™ ist Weltmarktführer  
implantierbarer Hörlösungen:  
über 750.000 Cls, über 40 Jahre Erfahrung  
und konstante Innovationen, dank derer  
Menschen jederzeit bestmöglich hören.

[www.cochlear.de](http://www.cochlear.de)



**Cochlear®**  
Hear now. And always

Werden Sie Mitglied der Cochlear Family.

[cochlear.de/family](http://cochlear.de/family)



## ERFOLG? BILANZ UND AUSBLICK

FACHTAGUNG: BETROFFENE TREFFEN PROFIS

**Gemeinsam zum Erfolg.  
Eine Begegnung, von der alle profitieren.**

Alle zwei Jahre treffen sich auf DCIG-Fachtagungen Angehörige verschiedener Professionen mit Betroffenen zum interdisziplinären Dialog. Sie besprechen aktuelle Themen, ziehen Bilanz aus der bisherigen Entwicklung und definieren Ziele für die Zukunft.

Entscheidend ist es, immer wieder aufmerksam hinzusehen, die Resultate zu hinterfragen und zu erkennen, wo es noch Verbesserungsbedarf gibt. Auf den Fachtagungen resümieren wir, wie wir den bisherigen Erfolg durch formale Verfahren definieren und welche Faktoren dabei möglicherweise übersehen wurden.

Wir sind taub und können trotzdem hören – das grenzt wahrhaftig an ein Wunder!

**Unterwegs?**

Verfügbar ab Anfang 2025

Jetzt mehr entdecken im Humantechnik-Webshop [www.humantechnik-shop.com](http://www.humantechnik-shop.com)

**Was geschieht gerade zu Hause?**

»Sorry, liebe Nachbarn, ich laufe mal schnell nach Hause. Es läutet jemand an meiner Tür. Das wird der Paketzusteller sein. Bin gleich zurück.«



**lisa  
Signolux** Der neue »lisa-signolux« **Empfänger-T connect** verbindet sich via WLAN mit Ihrem Router und übermittelt häusliche Ereignismeldungen Ihrer Signalanlage in öffentliche Mobilfunknetze. So empfangen Sie deren Signale via **Smartphone-App** als Push-Nachricht. Überall. Im Prinzip weltweit. **Eingehende Smartphone-Meldungen**, wie Anrufe, Messenger-Dienste oder einer Katastrophen-App, wie »Cell-Broadcast« werden mit »connect« nicht nur auf dem Handy angezeigt, sondern auch durch die Empfänger Ihrer »lisa-signolux« signalisiert.



15:41  
Donnerstag, 21. März

lisa-signolux T connect  
Jemand läutet an Ihrer Haustür.  
Zu Ihrer Sicherheit: Vergrößern Sie sich bitte vor dem Öffnen, wenn möglich, wer Sie besuchen möchte.

connect

**lisa  
Signolux**

Der neue »lisa-signolux« **Empfänger-T connect** verbindet sich via WLAN mit Ihrem Router und übermittelt häusliche Ereignismeldungen Ihrer Signalanlage in öffentliche Mobilfunknetze. So empfangen Sie deren Signale via **Smartphone-App** als Push-Nachricht. Überall. Im Prinzip weltweit. **Eingehende Smartphone-Meldungen**, wie Anrufe, Messenger-Dienste oder einer Katastrophen-App, wie »Cell-Broadcast« werden mit »connect« nicht nur auf dem Handy angezeigt, sondern auch durch die Empfänger Ihrer »lisa-signolux« signalisiert.



**HUMANTECHNIK**

HUMANTECHNIK GmbH  
Im Wörth 25 · 79576 Weil am Rhein  
Tel.: +49 (0) 76 21 9 56 89 - 0  
info@humantechnik.com



# Kombia

Ihnen schlackern selbst mit CI  
manchmal die Ohren?

 **Wir lassen Sie nicht  
im Regen stehen!**

Unsere Schriftdolmetscher\*innen schreiben  
für Sie mit, was gesprochen wird: online,  
vor Ort oder hybrid. Mit uns können Sie  
mitlesen, Lücken auffüllen, Verstehen  
absichern und entspannt(er) teilhaben!



Lange Lehrveranstaltung?  
Veranstaltungen in Englisch?  
Wichtiger Arzttermin? Gerichtstermin?  
Schlechte Akustik? Anstrengende Diskussion?

Tel.: 06151 501645-0  
Fax.: 06151 501645-90  
SMS: 0163 6365662  
E-Mail: [sdv@kombia.de](mailto:sdv@kombia.de)  
[www.kombia.de/  
schriftdolmetschen/vermittlung](http://www.kombia.de/schriftdolmetschen/vermittlung)

# Wir erledigen das für Sie!

Lichtsignalanlagen für Hörgeschädigte sind Hilfsmittel und werden von der Gesetzlichen Krankenkasse bezuschusst.

Damit Sie immer erreichbar sind.



**REHA  
COM  
TECH**

Bellman & Symfon®

**www.reha-com-tech.de**

Smart Home Lösungen für Hörgeschädigte

Mail: info@reha-com-tech.de | Fon: +49 (0) 651 99 45 680

## Individuelle Lösungen für den Arbeitsplatz

- Lauter Umgebung
- Besprechungen
- Telefonieren
- Abhörsicherheit
- Ausführliche Beratung und Teststellung



Ihr Spezialist im Norden  
für individuelle Technik  
am Arbeitsplatz

## Akustische Barrierefreiheit

- induktiv, per Funk oder Infrarot



## Technik für die schulische Inklusion



## Lichtsignalanlagen und Wecker



**Gnadeberg**  
Kommunikationstechnik

Integrative Technik für Hörgeschädigte  
[www.gnadeberg.de](http://www.gnadeberg.de)

Dipl.-Ing. Detlev Gnadeberg  
Quedlinburger Weg 5  
30419 Hannover  
und jetzt neu:  
Zum Forsthaus 8  
19288 Alt Krenzlin

Tel. 0511/279 39 603, Fax 0511/279 39 604, E-Mail: [info@gnadeberg.de](mailto:info@gnadeberg.de)





## WIR MISCHEN UNS EIN

DIE POLITISCHE ARBEIT DER DCIG

**Wir sind HIER: Beraten. Unterstützen. Vermitteln.  
Aktiv engagieren für die Belange von hörgeschädigten Menschen.**

Eine unserer wichtigsten Aufgaben ist es, die Interessen von Menschen mit Hörbehinderung bei politischen Entscheidungsträger\*innen vorzutragen und ihre Umsetzung zu bewirken. Als Expert\*innen beanspruchen wir CI-Träger\*innen unser Recht auf Mitsprache überall da, wo es um unsere Belange geht. Nicht ohne uns über uns! Nur Betroffene können authentisch über ihre Bedürfnisse sprechen – deshalb suchen wir den Dialog auf Augenhöhe, jederzeit.

Wir verfolgen die aktuelle Forschung und mischen mit – für gute Antworten auf wichtige Fragen.

Hörimplantate  
**BERATUNG – NACHSORGE – SERVICE**  
Rund 30x in Deutschland



**auric**  
HÖRIMPLANTATE



Mehr Infos hier!

- Jährlich über 1.000 Nachsorgetermine im **auric-Expertennetzwerk**
- **Abo für CI-Batterien** und Mikrofonprotektoren
- Bimodale Versorgung: **Hörimplantat + Hörgerät**
- Zubehör für Hörimplantate und **FM-Anlagen**
- Umstellung (**Upgrade**) auf neue CI-Prozessoren

# WAS IST EIN CI

## 17 FRAGEN + ANTWORTEN

### **Was bedeutet Cochlea?**

Cochlea ist das lateinische Wort für Schnecke. Weil das Innenohr an die Form eines Schneckengehäuses erinnert, wird es Cochlea genannt. Die Cochlea wandelt Schall in elektrische Impulse um und leitet sie ans Gehirn weiter.

### **Was ist ein Cochlea Implantat?**

Das Cochlea Implantat (CI) ist eine Innenohrprothese. Es hilft, wo die Cochlea nicht „übersetzen“ kann oder diese Fähigkeit verloren hat: Es kann Taube hörend machen. CIs wandeln Schall in elektrische Impulse um, durch die der Hörnerv im Innenohr angeregt wird. Ein CI besteht aus zwei Teilen: dem Implantat mit der Elektrode für die Cochlea, das operativ hinter dem Ohr in den Schädelknochen eingesetzt wird, und dem Sprachprozessor mit der Sendespule, der wie ein Hörgerät am Ohr getragen wird.

### **Für wen kommt ein Cochlea Implantat in Frage?**

Für Kinder und Erwachsene, die gehörlos oder hochgradig schwerhörig sind und denen herkömmliche Hörgeräte wenig oder keinen Nutzen bringen. Auch für Menschen, die ihr Gehör verloren haben (z. B. infolge Erkrankung, Hörsturz oder Unfall). Voraussetzung für eine erfolgreiche Implantation ist ein funktionsfähiger Hörnerv. Ob der Hörnerv intakt ist, kann nur in einer HNO-Klinik festgestellt werden.

### **Wann sollte ich mir ein Cochlea Implantat einsetzen lassen?**

Möglichst frühzeitig, sobald die Taubheit festgestellt wurde. Gehörlos geborene Kinder sollten innerhalb des ersten Lebensjahres ein CI bekommen. Die Erstimplantation kann ab dem 5. Lebensmonat vorgenommen werden. In den ersten Lebensjahren entwickelt sich das Hör- und Sprachzentrum im Gehirn. Wenn das Kind in

dieser Lebensphase nichts hört, bildet sich das Hör- und Sprachzentrum nicht richtig aus. Auch bei Erwachsenen gilt: Je kürzer die Phase der Taubheit ist, desto leichter fällt es, Hören und Verstehen wieder zu lernen.

### **Was sollten Eltern wissen?**

Unter tausend Neugeborenen kommen in der Regel 1–3 Babys mit Hörstörungen zur Welt. Seit 2009 werden in Deutschland alle Neugeborenen auf ihr Hörvermögen untersucht. Das dauert nur wenige Minuten und ist absolut schmerzfrei und ungefährlich. Die Messungen können einen Hörschaden mit hoher Wahrscheinlichkeit aufdecken. Alle Kinder mit einem auffälligen Screening-Ergebnis müssen nachuntersucht werden.

### **Ist es mit der Operation getan?**

Nein. Hören will gelernt sein. Jeder Patient hört anders. Das Gehirn muss erst lernen, zu begreifen, was die elektrischen Signale bedeuten, die es auf dem Weg über Ohr und Hörnerv empfängt. Das ist wie bei einer Fremdsprache: Wenn ich die Bedeutung der Wörter nicht kenne, nehme ich nur Töne wahr, ohne zu verstehen. Deshalb folgt auf die Operation in einer spezialisierten Klinik die Erstanpassung: Das CI wird so eingestellt, dass der Patient möglichst viel wahrnimmt, Geräusche möglichst gut identifizieren kann und sie nicht als unangenehm empfindet. Diese Einstellung muss regelmäßig überprüft und der Hörentwicklung des Patienten angepasst werden. Parallel dazu ist ein intensives Hörtraining notwendig. Am Anfang findet es im Rahmen einer intensiven stationären oder ambulanten, auf jeden Fall multidisziplinären Therapie statt. Danach sind CI-Träger auf eine lebenslange Nachsorge angewiesen – und vor allem auf ihr eigenes, aktives Lernen-Wollen.

## Wo kann ich mich oder mein Kind operieren lassen?

Inzwischen bieten mehr als 80 Kliniken in Deutschland CI-Operationen an. Wichtig sind die Erfahrung des Chirurgen und die Zusammenarbeit mit erprobten Therapeuten. Das Einsetzen von Elektroden ins Innenohr stellt keine Routine dar, denn jede Cochlea ist anders. Erfolgreich kann die Operation nur dann sein, wenn der Hörnerv im Innenohr intakt ist. Schon um dies sicher festzustellen, sollte das operierende Team auf Fachleute anderer medizinischer Disziplinen zugreifen können. Das ist am ehesten in großen HNO-Kliniken der Fall. Achten Sie darauf, dass die Klinik sich verpflichtet hat, den Leitlinien der Deutschen Gesellschaft für Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde, Kopf- und Hals-Chirurgie zu folgen!

## Wie lange muss ich im Krankenhaus bleiben?

In der Regel 3–4 Tage.

## Findet die OP unter Vollnarkose statt?

Ja.

## Wie lange dauert die OP?

In der Regel 2–4 Stunden.

## Wie riskant ist eine solche OP?

Eine Cochlea-Implantation ist nicht risikanter als jede andere Operation am Mittelohr unter Vollnarkose. Um das Risiko zu minimieren, sollten Sie sich in die Hände eines CI-erfahrenen Teams begeben. Die Operation sollte „minimal-invasiv“ erfolgen, im Sinne einer „soft surgery“, also unter geringstmöglicher Beschädigung von Gewebe und Knochen. Wichtig ist auch, dass ein eventuell vorhandenes Rest-Hörvermögen erhalten bleibt und der Hörnerv nicht beschädigt wird – auch im Blick auf künftige technische und medizinische Fortschritte.

# Wir begleiten Sie auf dem Weg zu gutem Hören!



## ○ Hörgeräteüberprüfung

## ○ Cochlea-Implantat-Beratung

## ○ individuelle Betreuung, vom Neugeborenen bis zum Hochbetagten



Sie möchten mehr über das CICERO erfahren?

Tel.: 09131 85-32980

E-Mail: cicero@uk-erlangen.de

Web: www.cicero-erlangen.de

Video: „Das Ende der Stille“ →



## Weitere Informationen:

Cochlear-Implant-Centrum CICERO  
Hals-Nasen-Ohren-Klinik – Kopf- und Halschirurgie  
Uniklinikum Erlangen  
Waldstr. 1, 91054 Erlangen  
www.cicero-erlangen.de

### **Kann ich sofort nach der OP wieder hören?**

Nein. Zunächst muss die Wunde heilen. Das kann bis zu 4 Wochen dauern. Erst dann wird der Sprachprozessor zugeschaltet. Er muss auf das individuelle Hörvermögen des Patienten programmiert werden. Diese Einstellung wird regelmäßig überprüft und verfeinert. Das geschieht in darauf spezialisierten CI-Zentren. Ziel der Anpassung des Sprachprozessors ist es, dass der Patient möglichst das komplette Spektrum an Geräuschen, Tönen und Stimmen hören und unterscheiden kann. Das kann sehr schnell erreicht werden, aber auch Monate oder Jahre dauern. Dabei helfen spezialisierte Therapeuten – sowie der Wille zum Lernen und Geduld.

### **Kommt ein CI auch in Frage, wenn nur ein Ohr ertaubt ist?**

Ja. Menschen, die auf einem Ohr normal hören und im anderen mit einem CI versorgt sind, berichten von besserem Verstehen und großen Gewinnen an Lebensqualität.

### **Gibt es unterschiedliche CI-Systeme? Für welches sollte ich mich entscheiden?**

Zurzeit bieten 4 Hersteller Cochlea-Implantate an. Alle funktionieren nach dem gleichen Prinzip, unterscheiden sich aber in Details, Design und Zubehör. Welches System für Sie das beste ist, sollten Sie mit Ihrem Arzt besprechen.

### **Wenn ich auf beiden Ohren taub oder extrem schwerhörig bin – sollte ich mir dann gleich zwei CIs einsetzen lassen?**

Ja, denn ein beidseitiges Hören ist immer besser als Hören auf nur einem Ohr. Darüber sollten Sie mit dem behandelnden Arzt sprechen. Wichtig ist, dass beide Ohren möglichst optimal mit einem Hörsystem versorgt sind. In manchen Fällen kann es auch sinnvoll sein, auf einem Ohr ein CI einzusetzen, aber auf dem anderen ein Hörgerät zu nutzen. Fachleute sprechen dann vom bimodalen Hören. Auf jeden Fall hat es große Vorteile, auf

beiden Ohren zu hören (binaurales Hören). Umgebungsgeräusche sind leichter zu identifizieren und zu orten, das Sprachverständnis ist besser. Das hilft in Schule, Beruf und Freizeit und mindert Gefahren im Straßenverkehr.

### **Höre ich mit dem CI dasselbe wie ein normal Hörender?**

Nein. Zwei Menschen hören niemals exakt dasselbe. CI-Träger können immer nur annähernd „normal“ hören. Wie weit diese Annäherung geht und wie schnell sie erreicht wird, hängt ganz vom einzelnen Patienten, der Dauer und Ursache der Taubheit, vom Verlauf der OP, dem Stand der Technik und der Qualität der Nachsorge ab. Viele CI-Träger klagen über Probleme beim Telefonieren, in einer lauten Umgebung (Störschall) oder beim Musikgenuss. Im Allgemeinen gilt: Je moderner die eingesetzte Technik und je qualifizierter die Nachsorge ist, umso kleiner die Probleme.



## **Wir bündeln Kompetenzen für Ihr besseres Hören**

**Sie stehen bei uns im Mittelpunkt vor, während und nach der Implantation**

Unser interdisziplinäres Team bietet Ihnen, Ihrem Kind:

- ▶ Individuelle, ausführliche Beratung  
Medizin – Technik – Rehabilitation
- ▶ Interdisziplinäre (Verlaufs-)Diagnostik  
bei Erwachsenen und speziell bei Kindern
- ▶ Ihre persönliche Hörsystemlösung  
auf der Basis aktueller Hörforschung
- ▶ Maßgeschneiderte langfristige Nachsorge  
umfassend interdisziplinär
- ▶ Zukunftsorientierte digitale Techniken  
am Puls der Zeit

Darüber hinaus pflegen wir den Kontakt zu Ihren betreuenden Einrichtungen.



[www.ukw.de/chc](http://www.ukw.de/chc)

**CHC** | comprehensive hearing center wuerzburg



## Wie teuer ist ein CI – und welche Kosten übernehmen die Krankenkassen?

Die Versorgung mit einem CI kostet derzeit etwa so viel wie ein Auto der unteren Mittelklasse. Hinzu kommen Nachsorgekosten und die Kosten von Batterien und Ersatzteilen. Oft ist auch weiteres Zubehör wie Mikrofone und Verstärker oder Übertragungsanlagen (FM-Anlagen) notwendig, um ein besseres Verstehen in Büros, Klassenzimmern oder Konferenzen zu ermöglichen. Wenn die medizinischen Voraussetzungen gegeben sind

(Indikationen), tragen die gesetzlichen Krankenkassen die Kosten vollständig. Für Zubehör sind oft auch andere Kostenträger zuständig. Ein Erfahrungsaustausch findet in Selbsthilfegruppen von CI-Trägern statt. Eine solche Selbsthilfegruppe gibt es womöglich auch in Ihrer Nähe. Adressen finden Sie in jeder Schnecke (Fachzeitschrift, die von der Deutschen Cochlea Implantat Gesellschaft e. V. (DCIG) herausgegeben wird) oder unter [www.dcig.de](http://www.dcig.de).



SELBSTHILFE IN  
IHRER NÄHE

JETZT FINDEN

## Ihr CI Service Partner 2x in Bayreuth

*Steiner steht für:*

Ersatzteile aller CI-Hersteller  
Batterie-/Akkuversorgung  
Technische Kontrolle  
und Anpassung der  
Sprachprozessoren  
Upgrade-Versorgung

 **Steiner**  
**Hörgeräte**

[www.steiner-hoergeraete.de](http://www.steiner-hoergeraete.de)



Einfach scannen oder E-Mail schreiben an  
[ci@steiner-hoergeraete.de](mailto:ci@steiner-hoergeraete.de)



## Schriftdolmetschen vor Ort oder online | Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch

Ein eingespieltes Team für Rhein-Main, Mittelhessen und Südwestfalen



STANDORT  
MAINZ

nikolabittner.de  
info@nikolabittner.de



tontastetext.de  
anjarau@tontastetext.de

STANDORT  
SIEGEN

## PROFESSIONELLE COCHLEA NACHSORGE



Wir kümmern uns nicht nur um die Nachsorge Ihres Cochlea Implantats sondern beraten Sie auch zu Zubehör für Cochlea-Implantate. In unseren Implant-Nachsorge-Centren nehmen wir uns viel Zeit für Ihre Fragen. Unsere Fachkräfte vor Ort sind gerne für Sie da, kommen Sie bei uns vorbei.



iffland.hören.

implant  
Nachsorge Centrum

numbestat

Alle Infos zu unseren Implant  
Nachsorge-Centren gibt es hier:  
[www.iffland-hoeren.de/implant](http://www.iffland-hoeren.de/implant)

## MITTENDRIN IM LEBEN !



DeinHörzentrum.  
Päd-Akustik. CI-Akustik.



## DEIN PERSÖNLICHER CI-AKUSTIKER ZWISCHEN SCHWARZWALD UND BODENSEE!

Wenn Du Dich für Cochlea-Implantate entschieden hast, begleiten wir Dich als zuverlässiger Nachsorgepartner aller Hersteller.

Damit Du Dein neues Lebensgefühl genießen kannst.



« WIR STELLEN  
UNS VOR

ERFAHRE »  
MEHR ÜBER CI  
UND SERVICE



## Deutsche Cochlea Implantat Gesellschaft e. V. (DCIG) Cochlea Implantat Verband Baden-Württemberg e. V. (CIV)

Marie-Curie-Straße 5  
79100 Freiburg  
Telefon: 0761-38496514  
Fax: 0761-76646694  
E-Mail: info@dcig.de

  
**YouTube**  
[www.youtube.com/@  
deutschecochleaimplantatge1143](http://www.youtube.com/@deutschecochleaimplantatge1143)



DCIG.DE



 **facebook**  
DCIGEV



 **instagram**  
dcig\_ev



DEAF-OHR-ALIVE.DE



Herausgeber und Anzeigen:  
Five-T Communication GmbH  
Tel. +49 40 6505659-0  
info@five-t.eu  
www.five-t.eu

Bilder:  
© R. Eckmüller, © O. Faulstich,  
© W. Feiler, © C. Guerry,  
© L. Göckeritz, © O. Hupka,  
© U. Noack, Privat

 Faire & unabhängige Beratung
 Neueste Technologien & Verfahren
 Individuelle Lösungen für jedes Budget
 Persönliche Betreuung rund um Ihre Hörziele

Genießen Sie unseren besonderen Service in der Atmosphäre unserer Hörwelten:  
**4 x in Leipzig**  
**Torgau**  
**Döbeln**  
**Eilenburg**  
 und im Vor-Ort-Service

Für Ihr bestes Hörerlebnis.

Dresdner Straße 78 in Leipzig  
Tel.: 0341 649010 WhatsApp: 0341 6490123 E-Mail: [info@gromke.de](mailto:info@gromke.de)  
Online-Terminvereinbarung und weitere Info's: [www.gromke.de](http://www.gromke.de)

 **GROMKE**  
HÖRZENTRUM

Gut hören und einander verstehen.

 **AUF DER BULT**  
COCHLEAR IMPLANT CENTRUM  
WILHELM HIRTE

Seit 1990 modulare (Re-)Habilitationsangebote in Hannover – für Kinder, Jugendliche & Erwachsene



 **HÖRZENTRUM MANNHEIM**



 **UMM**  
UNIVERSITÄTSMEDIZIN MANNHEIM

Medizinische Fakultät Mannheim der Universität Heidelberg  
Universitätsklinikum Mannheim



# Wir vertrauen MED-EL unser Hören an!



Gerhard ist Rentner und Cochlea-Implantat-Nutzer. Er ist so begeistert von seinem neuen Hören, dass er mittlerweile viele Vorträge dazu hält.



Mama Tina mit ihrer Tochter Emilia. Die 7-Jährige hört beidseitig mit Cls. Familienleben, Sport und Schule meistert sie mit Leichtigkeit.



Mona arbeitet in einer Kommunikationsagentur in Berlin. Video-Calls und Meetings sind dank ihrer Cochlea-Implantate kein Problem.

## MED-EL Cochlea-Implantate bringen die Freude des Hörens zurück

Dank der Cochlea-Implantate von MED-EL können taub geborene Babys und hochgradig schwerhörige Menschen hören, auch wenn das stärkste Hörgerät nicht mehr hilft. Auf dem Weg zum neuen Hören sind Sie nicht allein: Die MED-EL Hörbegleiter beraten Sie individuell und unverbindlich. Ein Cochlea-Implantat kann auch Ihr Leben verändern!



In kurzen Videos erzählen Gerhard, Tina und Mona, warum Sie sich für Cochlea-Implantate von MED-EL entschieden haben.



Bestellen Sie gleich Ihr kostenfreies Infopaket!  
E-Mail: [hoerbegleiter@medel.de](mailto:hoerbegleiter@medel.de)  
Telefon: 08151 7703 30